

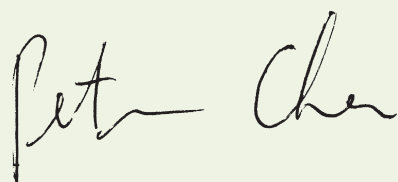
Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表

As at 31 December 2005 二零零五年十二月三十一日

CONSOLIDATED BALANCE SHEET 綜合資產負債表

		Note	2005	2004
		附註	US\$'000	US\$'000
			千美元	千美元
				(Restated)
				(重列)
ASSETS	資產			
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	15	157,526	137,965
Land use rights	土地使用權	16	554	554
Intangible assets	無形資產	17	2,391	837
Long-term prepaid expenses	長期預付開支		446	435
Deferred income tax assets	遞延所得稅資產	18	379	278
			161,296	140,069
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	19	17,872	16,553
Trade and other receivables	應收貿易賬款及其他應收款	20	18,003	18,094
Tax recoverable	可收回稅項		891	—
Restricted bank deposits	受限制銀行存款	21	1,310	329
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	22	24,778	24,463
			62,854	59,439
Total assets	資產總值		224,150	199,508
EQUITY	權益			
Capital and reserves	本公司股東應佔的股本及儲備			
attributable to the Company's equity shareholders				
Share capital	股本	23	34,327	33,540
Reserves	儲備	24	122,677	126,873
Total equity	權益總額		157,004	160,413

		Note	2005	2004
		附註	US\$'000	US\$'000
			千美元	千美元
				(Restated)
				(重列)
LIABILITIES	負債			
Non-current liabilities	非流動負債			
Long-term bank loans	長期銀行貸款	25	9,230	—
Current liabilities	流動負債			
Trade and other payables	應付貿易賬款及其他應付款	26	24,832	20,633
Taxation payable	應付稅項		162	962
Short-term bank loans	短期銀行貸款	25	32,922	17,500
			57,916	39,095
Total liabilities	負債總額		67,146	39,095
Total equity and liabilities	權益及負債總額		224,150	199,508
Net current assets	流動資產淨額		4,938	20,334
Total assets less current liabilities	資產總額減流動負債		166,234	160,413



Peter CHEN Cheng-yu
 陳正宇
 Chairman of the Board
 董事會主席



Robert Lee Naii
 李乃義
 Director
 董事

The notes on pages 102 to 197 are an integral part of these consolidated financial statements.

第102頁至第197頁所載的附註乃此等綜合財務報表的重要組合部份。